



Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge



ARABISCH

تصريح الإقامة الإلكتروني



Migration



المحتوى

4 الأهم أولاً

6 تصريح إقامتك الإلكتروني

7
خاصية إثبات هويتك عبر الإنترنت
تحتاج هذا لإثبات هويتك عبر الإنترنت
إثبات الهوية عبر الإنترنت سهل للغاية
حماية فعالة لبياناتك
هنا يمكنك استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت
حقوق المشروع – تمرير البيانات بقرار نابع من الذات
القراءة الفورية

14 خصائص إضافية

15 خطاب PIN الخاص بك

16 إرشادات السلامة

17 الخط الساخن للحظر

18 على الإنترنت

19 معلومات قانونية

الأهم أولاً

لقد حصلت على تصريح إقامة إلكتروني من مصلحة شؤون الأجانب. قد يكون هذا عبارة عن تصريح إقامة أو بطاقة اتحاد أوروبي زرقاء أو بطاقة انتقال داخلي أو بطاقة انتقال داخلي متنقلة أو تصريح إقامة دائمة أو تصريح إقامة دائمة في دول الاتحاد الأوروبي.

وبصفة عامة يمكنك إثبات هويتك خلال الحياة اليومية بتصريح إقامتك إلى جانب جواز سفرك في دائرة المواطنين أو في البنك أو أمام المصالح الحكومية.

ويختلف الأمر على الإنترنت: عندما تزور موقعًا إلكترونيًا، لا يواجهك مقدم الخدمة بصفة شخصية. ولكن بصفة عامة لا يزال بإمكانك إثبات هويتك إذا فعلت خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت التي يوفرها تصريح إقامتك الإلكتروني من خلال مصلحة شؤون الأجانب.

ويتيح إثبات الهوية الإلكتروني هذا وسيط تخزين إلكتروني (شريحة إلكترونية) في البطاقة. وتُخزن عليها بياناتك الشخصية (الاسم وتاريخ الميلاد والجنسية والعنوان) والسماط البيومترية (الصورة وبصمات الأصابع) فضلاً عن الأحكام الثانوية (الشروط). ومن خلال ذلك يمكنك التعامل مع الخدمات التي تعرضها الهيئات عبر الإنترنت والخدمات التجارية التي تقدم عبر الإنترنت بسهولة وسرعة.

وفي هذه الأثناء يتم دائماً حماية بياناتك الشخصية بشكل فعال من السرقة وسوء الاستخدام. وهذا أمر مهم؛ لأن التعامل عبر الإنترنت غالباً ما يؤدي إلى سرقة الهوية: يحصل أحدهم على بيانات إثبات هويتك، أي أسماء المستخدم وكلمات المرور الخاصة بك على سبيل المثال، وينتقل هويتك، ويتصرف نيابةً عنك. وتحملك من هذا خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت التي يوفرها تصريح الإقامة الإلكتروني. استخدام خصائص إثبات الهوية عبر الإنترنت أمر طوعي.

في هذا الكتيب سوف تتعرف على الحالات التي يمكن أن تستخدم فيها تصريح إقامتك الإلكتروني خلال حياتك اليومية في ألمانيا، وكيفية استخدامه في العالم الرقمي، وآليات الأمان التي يحمي بها بياناتك الشخصية.

وبالإضافة إلى ذلك سوف تقرأ كيفية استخدام المعلومات البيومترية في تصريح إقامتك الإلكتروني، ومدى أهمية خطاب PIN الذي تحصل عليه بمجرد إصدار تصريح إقامتك الإلكتروني، وتعليمات السلامة التي يتعين عليك مراعاتها.





تصريح إقامتك الإلكتروني

في نظرة عامة

في الوجه الأمامي من تصريح الإقامة الإلكتروني يُسجّل اسم عائلتك واسمك الأول بالإضافة إلى بيانات تتعلق بنوعك وجنسيته وتاريخ ميلادك.

كما يُسجّل في الوجه الأمامي أيضًا نوع تصريح الإقامة ومدة سريان البطاقة مع التاريخ وأية ملاحظات بخصوص أية أحكام ثانوية. مدة سريان البطاقة تشير إلى سريان تصريح إقامتك المحدد بمدة. إذا كان لديك تصريح إقامة غير محدد بمدة تكون أقصى مدة سريان للبطاقة عشرة أعوام، ومن ثم يجب تجديدها بعد ذلك. وعلى كل حال يظل تصريح الإقامة الإلكتروني ساريًا فقط طوال مدة سريان جواز السفر أو بدل جواز السفر الخاص بالشخص والمدون أيضًا في الوجه الأمامي من البطاقة. ولذلك يرجى الانتباه إلى أنك يتعين عليك طلب جواز سفر جديد أو بدل جواز سفر جديد في الوقت المناسب قبل انتهاء السريان.

في الجانب الأيمن أعلى الوجه الأمامي من البطاقة يوجد الرقم التسلسلي لتصريح الإقامة الإلكتروني وهو مكرر بخط أصغر في الجانب الأيسر بأعلى. وتحتة توجد الصورة الضوئية. أما في المنتصف بأسفل يوجد توقيعك، وفي الجزء الأيمن بالأسفل يوجد رقم الوصول (رقم الوصول للبطاقة / CAN).

في الوجه الخلفي من تصريح الإقامة الإلكتروني يمكن إضافة تنويه إلى وجود ملاحظات على ورقة إضافية. وتُدرّج هناك بياناتك الشخصية الخاصة بمحل الميلاد ولون العين والطول ومحل إقامتك. وأخيرًا يوجد تاريخ إصدار البطاقة ومصلحة شؤون الأجانب المصدرة للبطاقات. في الجزء السفلي من الوجه الخلفي للبطاقة توجد مساحة قابلة للقراءة الآلية، وهي لا تحتوي على بيانات شخصية إضافية.

في تصريح الإقامة الإلكتروني يوجد وسيط تخزين إلكتروني (شريحة). بمساعدة جهاز قراءة للبطاقات أو جهاز آخر ذي صلة أو هاتف ذكي يدعم تقنية التواصل قريب المدى (NCF) أو حاسوب لوحي (تابلت) يمكنك استخدام وظيفة إثبات الشخصية عبر الإنترنت للمتاجر والأنشطة الموجودة في الإنترنت وماكينات البيع الذاتي.

الشعار الموجود بالجانب الأيمن بأعلى يشير إلى جميع الاستخدامات عبر الإنترنت وآلات البيع الذاتي وأجهزة قراءة البطاقات التي يمكنك من خلالها استخدام وظيفة الاستخدام عبر الإنترنت.



- 1 صورة ضوئية
- 2 رمز لوسيط التخزين الإلكتروني (الشريحة الإلكترونية)
- 3 اسم العائلة، الاسم الأول
- 4 الرقم التسلسلي
- 5 الجنسية
- 6 تاريخ الميلاد
- 7 اليوم الأخير في مدة السريان
- 8 رقم الوصول (CAN)



- 1 محل الميلاد
- 2 العنوان
- 3 جهة الإصدار
- 4 الشعار: خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت
- 5 منطقة قابلة للقراءة الآلية (لا تتضمن أي بيانات إضافية عن العميل)



خاصية إثبات هويتك عبر الإنترنت

تصريح إقامتك الخاص بالعالم الرقمي

عن طريق تصريح إقامتك الإلكتروني يمكنك استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت، وإثبات هويتك على الإنترنت أو أمام الماكينات. فببساطة يمكنك التعامل مع الهيئات الحكومية أو الشؤون التجارية إلكترونياً. وهذا يوفر الوقت والتكاليف ويقصّر الطرق.

لذلك تحظى بياناتك بالحماية في العالم الرقمي دائماً:

- وقبل تمرير بياناتك الشخصية يمكنك معرفة من سيتسلمها وما إذا كان مخولاً باستخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت.
- حتى يتسنى تمرير بياناتك الشخصية إلكترونياً، يجب عليك إدخال الرمز السري الشخصي (PIN).
- ويتم تمرير بياناتك الشخصية باستخدام تقنية التشفير من طرف إلى طرف، ولا يمكن اعتراضها أو الاطلاع عليها.

باستخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت، تقرر بنفسك ما إذا كنت ستمرر بياناتك الشخصية بشكل مشفر ولمن ستمررها.

عدم استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت

إذا أشار تصريح الإقامة الإلكتروني إلى أن البيانات الشخصية تستند إلى بيانات مُدخلة من قبل حاملة التصريح أو حامله، يتم استبعاد استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت.

ومن حيث المبدأ لا يمكن استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت إلا ابتداءً من عمر 16 سنة.

تحتاج هذا لإثبات هويتك عبر الإنترنت

لاستخدام خاصية إثبات هويتك عبر الإنترنت تحتاج إلى:



إثبات الهوية عبر الإنترنت سهل للغاية

أينما ترى شعار خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت، يمكنك إثبات هويتك رقمياً.



حماية فعالة لبياناتك

تقوم أربع آليات أمان بحماية بياناتك الشخصية بشكل فعال.

الجمع بين الحيازة والمعرفة

1

ولا يمكن لأحد استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت إلا إن كان بحوزته تصريح إقامتك الإلكتروني ويعرف الرمز السري الشخصي الخاص بك (PIN).

هذا الذي يسمى المصادقة الثنائية أكثر أماناً من المصادقة الأحادية التي تعتمد على أسماء مستخدم وكلمات مرور.

تحديد الهوية المتبادل

2

وفي خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت، يتم إثبات هوية كلا الطرفين. ولذلك يمكنك دائماً معرفة من يتعين إرسال بياناتك إليه. ويجب أن يمتلك نظيرك في الشبكة شهادة حكومية سارية للاستعلام عن البيانات. ويمكنك عرض هذه الشهادة. وإذا وافقت فإنك تقبل الإرسال من خلال إدخال رمز PIN الخاص بك.

يعزز إثبات الهوية المتبادل أمنك في العالم الرقمي.

اشتراطات نقل البيانات

3

لن يتم نقل بياناتك إلا إذا كان تصريح الإقامة الإلكتروني متصلاً بقارئ البطاقات أو الهاتف الذكي أو الحاسوب اللوحي المناسب الذي يدعم تقنية NFC، وبعد إدخال رمز PIN.

وبالتالي فلا يمكن قراءة البيانات دون علمك. كما أنها تحظى بالحماية أيضاً في حالة فقدان تصريح الإقامة الإلكتروني أو سرقة.

تقنية التشفير من طرف إلى طرف

4

لا يتم نقل البيانات إلا بطريقة مشفرة.

من خلال تقنية التشفير من طرف إلى طرف يتم حماية بياناتك من السرقة وسوء الاستخدام.

استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت

يمكنك استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت للتمتع بمزيد من خدمات المصالح الحكومية، مثل:

- **التسجيل عبر الإنترنت**
عند التسجيل لأول مرة في خدمة عبر الإنترنت، غالبًا ما يتم الاستعلام عن بيانات مختلفة للمستخدم. وهذه البيانات قد تكون عبارة عن الاسم، ولكن في بعض الأحيان قد يضاف إليها العنوان الكامل أيضًا. ويمكن نقل هذه البيانات بسرعة وبشكل سليم بمساعدة تصريح الإقامة الإلكتروني.
- **التحقق من العمر ومحل الإقامة**
لا يجوز الاستفادة من بعض الخدمات إلا من قبل الأشخاص الذين بلغوا سنًا معينة أو سُجّلوا في محل إقامة معين. ويمكن لتصريح الإقامة الإلكتروني تأكيد العمر أو محل الإقامة، دون الكشف عن مزيد من البيانات. ولا يتم إرسال سوى „نعم“ أو „لا“.
- **الملء التلقائي للاستمارات**
غالبًا ما يكون ملء الاستمارات عبر الإنترنت أمرًا مملًا. وسرعان ما تحدث أخطاء في الكتابة عند إدخال الاسم أو العنوان. تتيح خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت نقل هذه البيانات من تصريح الإقامة الإلكتروني.
- **إثبات الهوية أمام الماكينات**
سوف تُقدم المزيد والمزيد من الخدمات الشخصية مستقبلاً في ماكينات المعلومات وماكينات البيع أيضًا. وهنا يمكنك أيضًا إثبات هويتك عن طريق تصريح إقامتك الإلكتروني بسرعة وسهولة.
- **الدخول باسم مستعار**
الاسم المستعار هو معرف يُنشأ بواسطة الشريحة الإلكترونية لتصريح الإقامة الإلكتروني – اعتمادًا على مقدم الخدمة المعني. وعلى سبيل المثال يمكنك إثبات هويتك عبر الإنترنت في شبكات التواصل الاجتماعي، دون إدخال بياناتك الشخصية في أثناء ذلك. ويمكنك التعرف على الخدمات بعد التسجيل الأول في كل زيارة دون نقل بياناتك الشخصية.
- **استمارات في الإدارة العامة**
سوف تقدم المزيد والمزيد من الهيئات خدماتها مستقبلاً على شبكة الإنترنت أيضًا (على سبيل المثال للاستعلام عن مجموع النقاط في المكتب الاتحادي للمركبات). وتوفر خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت إثباتًا آمنًا للهوية من أجل هذه العروض.

مزيد من المعلومات



تجد مزيدًا من المعلومات عن هذا الموضوع في بوابة إثبات الهوية
www.personalausweisportal.de

حقك المشروع – تمرير البيانات بقرار نابع من الذات

في نهاية المطاف أنت دائماً من يقرر البيانات التي يتعين نقلها.

والشرط الأساسي هو أن يكون تصريح إقامتك الإلكتروني ساريًا.

وفي كل مرة تُنقل فيها البيانات، تُشفَّر بياناتك. حيث إن المعلومات وعمليات النقل جميعها محمية بموجب إجراءات التشفير السائدة والمعترف بها دوليًا.

تتحقق خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت مما إذا كان مقدم الخدمة عبر الإنترنت هو الشخص الذي يدعيه بالفعل.

يجب على كل مقدم خدمة يود استخدام تصريح الإقامة الإلكتروني من أجل الخدمة التي يقدمها، الحصول على شهادة تفويض حكومية مناسبة من هيئة إصدار شهادات التفويض (VfB). وتتحقق هيئة الإصدار وفقًا لشروط صارمة من البيانات الضرورية للغاية لتوفير الخدمة ولا تُصدر تصريحًا إلا لهذه البيانات.

من خلال إدخال رمز PIN الخاص بك يمكنك مشاركة البيانات التالية



القراءة الفورية

أينما ينبغي نقل بيانات شخصية مثل الاسم والعنوان إلى أية استمارة فإن خدمة القراءة الفورية تطرح نفسها. حيث يمكنك ببساطة وضع تصريح الإقامة الإلكتروني على قارئ مناسب، ومن ثم تُقرأ البيانات وتُنقل إلكترونياً. وهذا يحدث بسرعة وبحول دون وقوع أخطاء إملائية.

لهذا الغرض تحتاج الهيئات والمؤسسات التي تقدم لك هذه الخاصية تصريحاً حكومياً بالقراءة الفورية قارئاً مناسباً.

تجري القراءة الفورية على النحو التالي:

- 1 تبرز تصريح إقامتك الإلكتروني وجواز سفرك الساري فوراً عند المنفذ، حتى تثبت هويتك أمام الهيئة أو المؤسسة.
- 2 تضع تصريح إقامتك الإلكتروني على القارئ.
- 3 من خلال الشريحة الإلكترونية الموجودة في تصريح إقامتك الإلكتروني يتم التحقق مما إذا كان مقدم الخدمة مخولاً بالاستعلام الفوري عن بياناتك الشخصية.
- 4 يتم إدخال رقم الوصول (CAN). وهو موجود في الجهة الأمامية لتصريح الإقامة الإلكتروني على اليسار بجانب تاريخ السريان.
- 5 يتم نقل بياناتك إلى الاستمارة بأمان بواسطة تقنية التشفير من طرف إلى طرف وبشكل سليم.

لحماية بياناتك

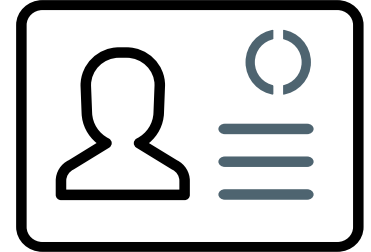
لا يمكن قراءة البيانات الموجودة في الشريحة الإلكترونية خلسة دون علمك. ولا تُفعل الشريحة الإلكترونية إلا إذا أدخل إليها الرمز السري (PIN) أو رقم الوصول المطبوع على تصريح الإقامة الإلكتروني.

والهيئات المصرح لها قانوناً بالتحقق من الهوية هي وحدها من يمكنها قراءة البيانات البيومترية الموجودة في الشريحة الإلكترونية لتصريح إقامتك الإلكتروني. ولا يمكن نقل الصورة الضوئية وبصمات الأصابع سواء عبر الإنترنت أو عند القراءة الفورية.

خصائص إضافية

القراءة من قبل الجهات الأمنية

يتم تخزين بياناتك الشخصية والبيومترية على الشريحة الإلكترونية لتصريح إقامتك الإلكتروني. ولا يمكن قراءة هذا إلا لأغراض سيادية من قبل الهيئات المصرح لها بذلك مثل الشرطة وهيئات شؤون الأجانب وسلطات الجمارك وسلطات الهجرة، إذا كان تصريح الإقامة الإلكتروني موجودًا. وفي هذا الصدد يقارنون الصورة الضوئية المخزنة على الشريحة الإلكترونية وربما بصمات الأصابع مع الشخص المثبتة هويته عن طريق تصريح الإقامة الإلكتروني بجانب وثيقة السفر المرتبطة به. ويتم الكشف بسرعة عن أية محاولة احتيالية بواسطة تصريح إقامة مفقود أو مسروق. ولا يمكن قراءة المعلومات البيومترية عبر الشريحة الإلكترونية.



■ الصورة الضوئية البيومترية

يجب أن يكون الوجه في منتصف الصورة الضوئية البيومترية وأن يسهل التعرف عليه من الأمام. ويجب ألا يُغطى الوجه بغطاء رأس، ويجب أن تكون العينان مفتوحتين وظاهرتين بوضوح. ويمكن أن يكون هناك استثناءات لأسباب طبية على سبيل المثال. وتتم طباعة الصورة على جسم البطاقة وتُخزن إلكترونيًا على الشريحة الإلكترونية.

■ بصمات الأصابع

إذا تقدمت بطلب للحصول على تصريح إقامة إلكتروني في مصلحة شؤون الأجانب، فسوف يؤخذ منك بصمات إصبعي السبابة. وتُخزن هذه البصمات على الشريحة الإلكترونية للبطاقة. لا تُخزن بصمات الأصابع إلا بشكل مؤقت لدى مصلحة شؤون الأجانب والمطابع الاتحادية ش.ذ.م.م، وتُحذف مجددًا بعد إصدار تصريح الإقامة الإلكتروني. بالنسبة للأطفال الذين تقل أعمارهم عن ست سنوات، لا تؤخذ بصمات أصابع منهم.

■ الأحكام الثانوية

تُخزن الأحكام الثانوية والشروط الأخرى المتعلقة بتصريح الإقامة على الشريحة الإلكترونية لتصريح الإقامة الإلكتروني أيضًا، وتُطبع على ورقة إضافية. وتُسلم الورقة الإضافية لك مع تصريح الإقامة الإلكتروني. وفي بعض الحالات تلتصق علامة على الأحكام الثانوية في وثيقة سفرك.



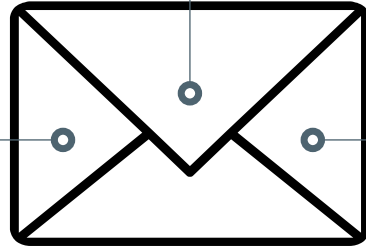
خطاب PIN الخاص بك

معلومات مهمة بالنسبة لك

بعد إصدار تصريح الإقامة الإلكتروني تتلقى خطاب PIN يحتوي على معلومات عن تصريح إقامتك الإلكتروني وخاصة إثبات الهوية عبر الإنترنت.

يحتوي خطاب PIN على هذه المعلومات المهمة بالنسبة لك:

رمز PIN المكون من خمسة أرقام (رمز التعريف الشخصي)



رمز PUK (المفتاح الشخصي لإلغاء الحظر)

كلمة مرور الحظر

رمز PIN الشخصي المكون من ستة أرقام (رمز التعريف الشخصي)

يمكنك أن تقرر بنفسك في أي وقت ما إذا كنت تود وضع رمز PIN الشخصي المكون من ستة أرقام ومتى تقوم بذلك. بعد استلام تصريح الإقامة الإلكتروني يمكنك الاستعاضة عن رمز التفعيل المكون من خمسة أرقام (المعروف أيضًا باسم رمز PIN الخاص بالنقل) المذكور في خطاب PIN برمز PIN شخصي مكون من ستة أرقام من اختيارك. ويمكنك القيام بذلك بنفسك إما على الحاسوب الشخصي في المنزل بمساعدة قارئ بطاقات أو هاتف ذكي أو حاسوب لوحي مناسب يدعم تقنية NFC أو فوريًا لدى مصلحة شؤون الأجانب المعنية بك. وعندئذ فقط تكون خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت متاحة لاستخدامك الشخصي. وعندما تريد استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت، يلزم دائمًا إدخال رمز PIN الشخصي المكون من ستة أرقام.

رقم الوصول (رقم الوصول للبطاقة / CAN)

إذا أدخلت رمز PIN الشخصي المكون من ستة أرقام خطأ مرتين، فيجب عليك حينها إدخال رقم الوصول (CAN) أيضًا بجانب رمز PIN الشخصي المكون من ستة أرقام. وهو موجود على الجهة الأمامية لتصريح إقامتك الإلكتروني أدنى اليمين. ويكون رقم الوصول مطلوبًا أيضًا لاستخدام خاصية القراءة الفورية.

رمز PUK (المفتاح الشخصي لإلغاء الحظر)

إذا أدخلت رمز PIN الخاص بك خطأ ثلاث مرات، يتم حظر خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت. ولإعادة تفعيلها يجب عليك إدخال رمز PUK. ويوجد رمز PUK في خطاب PIN الخاص بك.

كلمة مرور الحظر

إذا فقدت تصريح إقامتك الإلكتروني أو تمت سرقة يجب أن تحظر فورًا خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت في مصلحة شؤون الأجانب أو عبر الخط الساخن للحظر. ولهذا الغرض اذكر للموظف كلمة مرور الحظر التي ستجدها في خطاب PIN الخاص بك.

لذلك يرجى الاحتفاظ بخطاب PIN الخاص بك في مكان آمن. لا يجوز أن يعرف أحد غيرك هذه المعلومات.

تتلقى خطاب PIN إذا كان عمرك 16 سنة على الأقل وقت تقديم الطلب. وإن كنت أصغر من ذلك فلن تتمكن من استخدام خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت وبالتالي لن تتلقى خطاب PIN. وبمجرد إتمام سن 16 عامًا، من الممكن تنشيط خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت مجانًا في مصلحة شؤون الأجانب المعنية بك. ويمكنك وضع رمز PIN الشخصي المكون من ستة أرقام، وتبلغ بكلمة مرور الحظر.

إرشادات السلامة

مساهمتك في توفير السلامة



يرجى مراعاة إرشادات السلامة التالية:

- احتفظ بتصريح إقامتك الإلكتروني دائماً في مكان آمن.
- لا يجوز أن يعرف أحد غيرك رمزك السري الشخصي المكون من ستة أرقام (PIN). لا تستخدم تركيبة أرقام يسهل تخمينها، أي لا تستخدم 123456 ولا تاريخ ميلادك ولا أرقام مدونة على تصريح إقامتك الإلكتروني.
- لا تمرر رمز PIN الخاص بك لطرف ثالث. ولا تحتفظ بـ رمز PIN مع تصريح الإقامة، ولا تدون رمز PIN عليه مطلقاً.
- احفظ خطاب PIN جيداً وفي مكان آمن. حيث يحتوي خطاب PIN هذا على معلومات مهمة.
- اسحب تصريح الإقامة الإلكتروني بعد قراءة البيانات بواسطة قارئ البطاقات خاصتك أو أزل بطاقة الهوية من هاتفك الذكي أو حاسوبك اللوحي الذي يدعم تقنية NFC.
- حدِّث نظام التشغيل وبرنامج مكافحة الفيروسات وجدار الحماية الخاص بك بانتظام.
- إذا فقدت تصريح إقامتك الإلكتروني أو تمت سرقة فيجب الإبلاغ فوراً عن فقدانه في مصلحة شؤون الأجانب، واطلب حظر خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت. ويضمن الحظر الكشف الفوري عن أية محاولة سوء استخدام.



الخط الساخن للحظر

متاح على مدار الساعة

116 116



ملاحظات بشأن الخط الساخن للحظر

لن تتمكن من خاصية إثبات الهوية عبر الإنترنت والقراءة الفورية بعد الحظر.

ويمكنك طلب رفع الحظر في مصلحة شؤون الأجانب المعنية بك.

أبلغ مصلحة شؤون الأجانب المختصة عن فقدان تصريح الإقامة الإلكتروني فوراً وبأي حال من الأحوال.

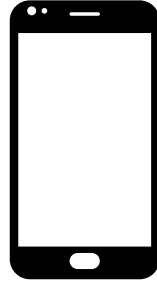
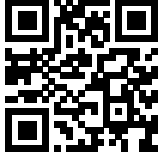
الخط الهاتفي الساخن للحظر متاح على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع على الرقم الهاتفي المجاني 116 116. ومن الخارج اتصل برقم 116 116-0049 أو 50 40 50-3040-0049 (يتطلب دفع رسوم)

يرجى تجهيز كلمة مرور الحظر التي أبلغت بها في خطاب PIN، من أجل الاتصال.



على الإنترنت

هذه أهم مواقع الإنترنت الخاصة
بتصريح الإقامة الإلكتروني التي تدعم خاصية
إثبات الهوية عبر الإنترنت



www.bsi-fuer-buerger.de
معلومات مفيدة عن أمنك على الإنترنت

www.ausweisapp.bund.de
تنزيل تطبيق AusweisApp2 المجاني ودعم
عن طريق الهاتف والبريد الإلكتروني

مسرود مصطلحات

CAN: رقم الوصول للبطاقة؛ رقم الوصول

123456

eAT: تصريح إقامتك الإلكتروني
(elektronischer Aufenthaltstitel)



EU: الاتحاد الأوروبي



ICT: الانتقال الداخلي
(Intra Corporate Transfer)



NFC: التواصل قريب المدى؛
معياري لا سلكي لنقل البيانات لا سلكيًا عبر مسافات قصيرة تقدر
ببضع سنتيمترات.



PIN: رمز التعريف الشخصي؛
الرمز السري الشخصي

PUK: المفتاح الشخصي لإلغاء الحظر؛
مفتاح إلغاء الحظر مكون من 8 أرقام

VfB: هيئة إصدار شهادات التفويض
(Vergabestelle für Berechtigungszertifikat)



معلومات قانونية

جهة الإصدار:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
90461 Nürnberg

تاريخ الإصدار:

إصدار: 04/2020؛ 2. نسخة محدثة

التصميم:

KonzeptQuartier® GmbH, 90762 Fürth
تحديث: MediaCompany – Agentur für Kommunikation GmbH

الصور:

iStock/andresr, Giulio Fornasar, Geber86, pixdeluxe, Weekend Images Inc.
Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat

الأيقونات:

KonzeptQuartier® GmbH, 90762 Fürth
Fink & Fuchs AG, 65205 Wiesbaden

الموقع الإلكتروني:

www.bamf.de/eAT

إمكانية الطلب:

يمكنكم أيضا تحميل هذا المنشور كملف بي دي إف متاح يمكن الوصول إليه بسهولة.

www.bamf.de/publikationen

يتم إصدار هذا المنشور من قبل المكتب الاتحادي لشئون الهجرة واللاجئين في إطار علاقاته العامة. يتم تسليم هذا المنشور مجانا وهو غير معد للبيع. [لا يسمح باستخدام هذا المنشور خلال الحملات الانتخابية لا من قبل الأحزاب السياسية ولا من قبل القائمين على الدعايات الانتخابية أو المساعدين في تنظيم الانتخابات لأغراض إقامة الدعايات الانتخابية. ويسري ذلك على انتخابات البرلمان الاتحادي، وانتخابات برلمانات الولايات والانتخابات المحلية شأنها شأن انتخابات البرلمان الأوروبي.]



